



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. július 14.
(OR. en)

11873/23

Intézményközi referenciaszám:
2023/0222(NLE)

AGRI 404
RELEX 901
FORETS 88
DEVGEN 149
ENV 857
PROBA 26

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. július 13.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2023) 383 final
Tárgy:	javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és az Elefántcsontparti Köztársaság közötti, az erdészeti jogszabályok végrehajtásáról, az erdészeti irányításról és a fatermékek Európai Unióba irányuló kereskedelméről szóló önkéntes partnerségi megállapodásnak (FLEGT) az Unió nevében történő megkötéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2023) 383 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2023) 383 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2023.7.13.
COM(2023) 383 final

2023/0222 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió és az Elefántcsontparti Köztársaság közötti, az erdészeti jogszabályok végrehajtásáról, az erdészeti irányításról és a fatermékek Európai Unióba irányuló kereskedelméről szóló önkéntes partnerségi megállapodásnak (FLEGT) az Unió nevében történő megkötéséről

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A Tanács által 2003-ban jóváhagyott¹, az erdészeti jogszabályok végrehajtására, az erdészeti irányításra és az erdészeti termékek kereskedelmére vonatkozó uniós cselekvési terv (FLEGT cselekvési terv)² az illegális fakitermelés megállítását célzó számos intézkedésjavaslatot tartalmaz. Az említett intézkedések között szerepel a fakitermelő országoknak nyújtott támogatás, az illegálisan kitermelt fa kereskedelme elleni küzdelemre irányuló multilaterális együttműködés, a magánszektor kezdeményezéseinek támogatása, valamint olyan fellépések, amelyek az illegális fakitermelést ösztönző tevékenységekbe való befektetések megakadályozását célozzák. A cselekvési terv sarkalatos pontja az Unió és a fakitermelő országok közötti FLEGT-partnerségek létrehozása. A Tanács 2005-ben elfogadta az Európai Közösségbe irányuló faanyag-behozatal FLEGT engedélyezési rendszerének létrehozásáról szóló 2173/2005/EK tanácsi rendeletet³. Ez lehetővé teszi a hatóságok számára, hogy ellenőrizzék a FLEGT-partnerségek keretében az EU-ba behozott faanyagok jogszerűségét.

2005-ben a Tanács felhatalmazta a Bizottságot arra, hogy FLEGT partnerségi megállapodásra irányuló tárgyalásokat folytasson a fakitermelő országokkal⁴.

A Bizottság 2013-ban tárgyalásokat kezdett Elefántcsontparttal. A Bizottság az erdészeti munkacsoportnak és a FLEGT/az uniós fakitermelési rendelettel foglalkozó bizottságnak címzett jelentések révén rendszeresen tájékoztatta a Tanácsot a tárgyalások haladásáról. A Bizottság az Európai Parlamentet és az érdekelt feleket is folyamatosan tájékoztatta a tárgyalásokról.

Az EU és Elefántcsontpart közötti önkéntes partnerségi megállapodás valamennyi olyan szempontra kitér, amely a Tanács tárgyalási irányelveiben szerepelt. Létrehoz egy engedélyezési rendszert, amely ellenőrzi és megerősíti az EU-ba és a nem uniós országokba exportált fatermékek, valamint az országon belül értékesített faanyagok jogszerűségét. Elefántcsontpart vállalja, hogy csak olyan faanyagot importál, amelyet a származási ország jogszabályainak megfelelően termeltek ki. A jogszerűség fogalmának meghatározása egy sor átfogó jellegű, Elefántcsontpart által megerősített nemzeti és nemzetközi jogszabályon alapul, amelyek tükrözik a fenntartható erdőgazdálkodás három alappillérét.

Elefántcsontpart vállalja továbbá, hogy folytatja a szabályozási reformokat annak érdekében, hogy szükség esetén kiegészítse és megerősítse a jogi keretet. Keretrendszert fogadott el a megfelelés nyomon követésére és a rendszer független értékelésére. Ezeket a részleteket a megállapodás mellékletei tartalmazzák, amelyek részletesen ismertetik a faanyagokra vonatkozó elefántcsontparti jogszerűség-igazolási rendszert alátámasztó struktúrákat. Meghatározzák továbbá a FLEGT engedélyezési rendszer elindítására vonatkozó jövőbeli döntés meghozatalának kritériumait.

A megállapodás létrehoz egy mechanizmust az EU és Elefántcsontpart között az engedélyezési rendszerrel kapcsolatban folytatandó párbeszéd és együttműködés céljára – melyeket a végrehajtással foglalkozó vegyes bizottság (CCMO – Comité conjoint de mise en

¹ HL C 268., 2003.11.7., 1. o.

² COM(2003) 251.

³ HL L 347., 2005.12.30., 1. o.

⁴ A Tanács 10229/2/05 korlátozott terjesztésű dokumentuma (a minősítést 2015. szeptember 24-én oldották fel).

oeuvre) útján folytatnak. Létrehoz egy keretet az érdekelt felek bevonására, valamint a társadalmi biztosítékok, az elszámoltathatóság és az átláthatóság biztosítására. A megállapodás kiter továbbá arra, milyen módon kezelik majd a panaszokat és valósítják meg a nyomkövetést és a jelentéstételt.

A megállapodás terjedelme nem korlátozódik a 2173/2005/EK rendelet II. mellékletében szereplő termékek listájára, hanem az exportált fatermékek széles körére kiterjed.

A megállapodás a megkülönböztetés tilalmának elvén nyugszik, melynek megfelelően az erdőalapú ágazaton belüli és az azon kívüli érdekelt felekre egyaránt vonatkozik. Ezek közé tartoznak a magánszektor, a civil társadalom és a helyi közösségek érintettjei.

A megállapodás rendelkezéseket tartalmaz az importtermékek uniós határokon történő, a FLEGT engedélyezési rendszerről szóló 2173/2005/EK rendelet, valamint a rendszer végrehajtására vonatkozó részletes rendelkezések megállapításáról szóló 1024/2008/EK rendelet szerinti ellenőrzéséről. A megállapodás tartalmazza az elefántcsontparti FLEGT-engedély leírását, amely a végrehajtási rendeletben rögzített formátumot követi.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A javaslat összhangban áll a 995/2010/EU rendelettel, mert az Elefántcsontparton a megállapodásnak megfelelően kiadott FLEGT-engedéllyel rendelkező fatermékek az említett rendelet 3. cikke szerint jogszerűen kitermeltnek minősülnek.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

E megállapodás lényeges az EU fejlesztési együttműködési politikája szempontjából, mert előmozdítja a jogszerűen kitermelt faanyagok kereskedelmét és megerősíti az elefántcsontparti erdészeti irányítást az átláthatóság, az elszámoltathatóság és az érdekelt felek részvételének javításán keresztül. A megállapodás továbbá megerősíti a fenntartható erdőgazdálkodást és hozzájárul az éghajlatváltozás elleni küzdelemhez azáltal, hogy csökkenti az erdőirtás és az erdőpusztulás okozta kibocsátást. A megállapodás releváns a 2030-ig tartó időszakra szóló uniós biodiverzitási stratégia szempontjából, mivel küzd az illegális fakereskedelem ellen, valamint előmozdítja a fenntartható erdőgazdálkodást és a helyi közösségek hatékony részvételét, ami hozzá fog járulni a biológiai sokféleség megőrzéséhez. Az EU által vállalt kétoldalú kötelezettségek tiszteletben tartása és a partnerországokkal elért eredmények megőrzése érdekében az erdőirtáshoz és erdőpusztuláshoz kapcsolódó egyes áruk és termékek uniós piacon történő forgalmazásáról és Unióból történő kiviteléről szóló, küszöbön álló uniós rendelet⁵ tartalmaz egy olyan rendelkezést, amely kimondja, hogy a FLEGT-engedéllyel rendelkező faanyag megfelel a jogszerűségi követelménynek. Tekintettel azonban arra, hogy a küszöbön álló rendelet nemcsak a jogszerűsége terjed ki, hanem azt is előírja, hogy a termékeknek erdőirtásmentesnek kell lenniük, a piaci szereplőknek továbbra is kellő gondossággal kell eljárniuk annak biztosítása érdekében, hogy az általuk az uniós piacon forgalomba hozott faanyag erdőirtásmentes legyen.

⁵ A COM(2021) 706 final javaslat alapján a Parlament és a Tanács 2023. április 19-én, illetve 2023. május 16-án elfogadta a rendeletet, amely 2023 júniusában kerül kihirdetésre az Európai Unió Hivatalos Lapjában, és 20 nappal azt követően lép hatályba.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

A jogalap az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 207. cikke (3) bekezdésének első albekezdése és 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdése, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdése a) pontjának v. alpontjával és 218. cikke (7) bekezdésével.

A megállapodás jogi keretet nyújt annak biztosításához, hogy az Elefántcsontpartról az EU-ba importált valamennyi faterméket jogszerűen állították elő. Ezért az EUMSZ 207. cikke (3) bekezdésének első albekezdésével és 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésével összhangban az EU kizárólagos hatáskörrel rendelkezik a megállapodás megkötésére. Az EUMSZ 218. cikke (6) bekezdése a) pontjának v. alpontja úgy rendelkezik, hogy a Tanács köti meg az ilyen megállapodásokat. Az EUMSZ 218. cikkének (7) bekezdése felhatalmazza a Tanácsot arra, hogy engedélyezze a főtárgyaló számára a megállapodás módosításainak az Unió nevében történő jóváhagyását, ha a módosításokat egyszerűsített eljárással lehet elfogadni, vagy azokat a megállapodás által létrehozott szervek fogadják el.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Tárgyaltan.

- **Arányosság**

E megállapodás megkötése összhangban van az EU FLEGT cselekvési tervvel, és nem lépi túl a cselekvési terv céljainak eléréséhez szükséges mértéket.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Ez a javaslat megfelel az EUMSZ 218. cikke (6) bekezdése a) pontja v. alpontjának, amely szerint nemzetközi megállapodások megkötése esetén a Tanácsnak kell határozatokat elfogadnia.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgyaltan.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Tárgyaltan.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgyaltan.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgyaltan.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan.

- **Alapjogok**

Tárgytalan.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

A kezdeményezésnek nincs költségvetési vonzata.

5. EGYÉB ELEMEEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Tárgytalan.

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetében)**

Tárgytalan.

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

Tárgytalan.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió és az Elefántcsontparti Köztársaság közötti, az erdészeti jogszabályok végrehajtásáról, az erdészeti irányításról és a fatermékek Európai Unióba irányuló kereskedelméről szóló önkéntes partnerségi megállapodásnak (FLEGT) az Unió nevében történő megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (3) bekezdésének első albekezdésére és 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdése a) pontjának v. alpontjával és 218. cikkének (7) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére⁶,

mivel:

- (1) 2003 májusában a Bizottság elfogadta a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek címzett, „Az erdészeti jogszabályok végrehajtása, erdészeti irányítás és erdészeti termékek kereskedelme (FLEGT) – javaslat uniós cselekvési tervre”⁷ című közleményt, amely az illegális fakitermelés elleni fellépést célzó intézkedéseket sürgetett a fakitermelő országokkal kialakítandó önkéntes partnerségi megállapodások útján. A Tanács a cselekvési tervről 2003 októberében fogadta el következtetéseit⁸, 2005. július 11-én pedig az Európai Parlament állásfoglalást⁹ fogadott el a témában.
- (2) Az (EU) 2023/XX tanácsi határozatnak¹⁰ megfelelően az Európai Unió és az Elefántcsontparti Köztársaság közötti, az erdészeti jogszabályok végrehajtásáról, az erdészeti irányításról és a fatermékek Európai Unióba irányuló kereskedelméről szóló önkéntes partnerségi megállapodást (a továbbiakban: megállapodás) [...] -án/én aláírták¹¹, figyelemmel annak későbbi időpontban történő megkötésére.
- (3) A megállapodást az Európai Unió nevében jóvá kell hagyni,

⁶ HL C , , . o.

⁷ COM(2003) 251.

⁸ HL C 268., 2003.11.7., 1. o.

⁹ HL C 157E, 2006.7.6., 482. o.

¹⁰ A Tanács (EU) 2023/XX határozata az Európai Unió és az Elefántcsontparti Köztársaság közötti, az erdészeti jogszabályok végrehajtásáról, az erdészeti irányításról és a fatermékek Európai Unióba irányuló kereskedelméről szóló önkéntes partnerségi megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról (HL L [...], [...], [...] o.). HL: kérjük, illessze be a számot, a dátumot és a dokumentum kihirdetésének hivatkozását.

¹¹ HL: kérjük, illessze be az aláírás dátumát.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió és az Elefántcsontparti Köztársaság közötti, az erdészeti jogszabályok végrehajtásáról, az erdészeti irányításról és a fatermékek kereskedelméről szóló önkéntes partnerségi megállapodást a Tanács az Unió nevében jóváhagyja.

A megállapodást csatolták e határozathoz.

2. cikk

A Bizottság az Unió nevében megteszi a megállapodás 31. cikkében előírt értesítést annak kifejezése érdekében, hogy az Unió a megállapodást magára nézve kötelezőnek tekinti.

3. cikk

Az Uniót a Bizottság képviseli a megállapodás 19. cikke alapján létrehozott, a végrehajtással foglalkozó vegyes bizottságban.

A tagállamok az Unió küldöttségének tagjaiként részt vehetnek a megállapodás végrehajtásával foglalkozó vegyes bizottság ülésein.

4. cikk

A megállapodás mellékleteinek a megállapodás 26. cikke szerinti módosítása céljából a Bizottság a 2173/2005/EK tanácsi rendelet¹² 11. cikke (3) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően felhatalmazást kap arra, hogy a szóban forgó módosításokat az Unió nevében jóváhagyja.

5. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

¹² A Tanács 2173/2005/EK rendelete (2005. december 20.) az Európai Közösségbe irányuló faanyag-behozatal FLEGT engedélyezési rendszerének létrehozásáról (HL L 347., 2005.12.30., 1. o.).